

ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DEL TRABAJO
Programa de Actividades Sectoriales

**Subcomisión sobre los salarios de la gente
de mar de la Comisión Paritaria Marítima**

Informe final

Ginebra, 26-27 de abril de 2011



ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DEL TRABAJO
Programa de Actividades Sectoriales

**Subcomisión sobre los salarios de la gente
de mar de la Comisión Paritaria Marítima**

Informe final

Ginebra, 26-27 de abril de 2011

Las publicaciones de la Oficina Internacional del Trabajo gozan de la protección de los derechos de propiedad intelectual en virtud del protocolo 2 anexo a la Convención Universal sobre Derecho de Autor. No obstante, ciertos extractos breves de estas publicaciones pueden reproducirse sin autorización, con la condición de que se mencione la fuente. Para obtener los derechos de reproducción o de traducción, deben formularse las correspondientes solicitudes a Publicaciones de la OIT (Derechos de autor y licencias), Oficina Internacional del Trabajo, CH-1211 Ginebra 22, Suiza, o por correo electrónico a pubdroit@ilo.org, solicitudes que serán bien acogidas.

Las bibliotecas, instituciones y otros usuarios registrados ante una organización de derechos de reproducción pueden hacer copias de acuerdo con las licencias que se les hayan expedido con ese fin. En www.ifrro.org puede encontrar la organización de derechos de reproducción de su país.

Subcomisión sobre los salarios de la gente de mar de la Comisión Paritaria Marítima : informe final : Ginebra, 26-27 de abril de 2011 / Oficina Internacional del Trabajo, Programa de Actividades Sectoriales.- Ginebra: OIT, 2011
1 v.

ISBN: 978-92-2-325094-2 (print)
ISBN: 978-92-2-325095-9 (web pdf)

Publicado también en francés: *Sous-commission sur les salaires des gens de mer de la Commission paritaire maritime: rapport final*, Genève, 26-27 avril 2011, ISBN: 978-92-2-225094-3 (impreso), 978-92-2-225095-0 (web pdf), Ginebra, 2011, y en inglés: *Subcommittee on wages of seafarers of the Joint Maritime Commission: final report*, Geneva, 26-27 April 2011, ISBN 978-92-2-125094-4 (impreso), 978-92-2-125095-1 (web pdf), Ginebra, 2011.

salario / salario mínimo / determinación del salario / horas de trabajo / marino / Recomendación de la OIT / comentario / países desarrollados / países en desarrollo

13.03.1

Datos de catalogación de la OIT

Las denominaciones empleadas, en concordancia con la práctica seguida en las Naciones Unidas, y la forma en que aparecen presentados los datos en las publicaciones de la OIT no implican juicio alguno por parte de la Oficina Internacional del Trabajo sobre la condición jurídica de ninguno de los países, zonas o territorios citados o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras.

La responsabilidad de las opiniones expresadas en los artículos, estudios y otras colaboraciones firmados incumbe exclusivamente a sus autores, y su publicación no significa que la OIT las sancione.

Las referencias a firmas o a procesos o productos comerciales no implican aprobación alguna por la Oficina Internacional del Trabajo, y el hecho de que no se mencionen firmas o procesos o productos comerciales no implica desaprobación alguna.

Las publicaciones y los productos electrónicos de la OIT pueden obtenerse en las principales librerías o en oficinas locales de la OIT en muchos países o pidiéndolas a Publicaciones de la OIT, Oficina Internacional del Trabajo, CH-1211 Ginebra 22, Suiza. También pueden solicitarse catálogos o listas de nuevas publicaciones a la dirección antes mencionada o por correo electrónico a pubvente@ilo.org.

Vea nuestro sitio en la red: www.ilo.org/publns.

Introducción

1. La Subcomisión sobre los salarios de la gente de mar de la Comisión Paritaria Marítima se congregó en Ginebra, del 26 al 27 de abril de 2011, de conformidad con una decisión adoptada por el Consejo de Administración de la Organización Internacional del Trabajo en su 309.^a reunión (noviembre de 2010).

Composición de la Subcomisión

2. Estuvieron presentes en la Subcomisión seis representantes y 14 consejeros técnicos del Grupo de los Armadores, y seis representantes y cinco consejeros técnicos del Grupo de la Gente de Mar. El anexo II contiene una lista de participantes.

3. Los Vicepresidentes y los portavoces fueron:

Armadores: Sr. Arthur Bowring (miembro del Grupo de los Armadores, Hong Kong)

Gente de mar: Sr. Henrik Berlau (miembro del Grupo de la Gente de Mar, Dinamarca)

4. La Secretaria General fue la Sra. A. Van Leur, Directora del Departamento de Actividades Sectoriales de la Oficina Internacional del Trabajo.

5. La Subcomisión no eligió un Presidente.

Inicio y discusiones generales

6. La Secretaria General dio la bienvenida a los participantes y recordó que el mandato de la Subcomisión era examinar la actualización de la cuantía del salario básico a la que se hacía referencia en la Recomendación sobre los salarios, las horas de trabajo a bordo y la dotación de los buques, 1996 (núm. 187), así como formular la recomendación adecuada que se presentaría al Consejo de Administración de la OIT. El salario básico mínimo recomendado por la OIT seguía siendo pertinente para la industria como punto de referencia, en tiempos tanto de prosperidad como de crisis económica, y también era un

factor de estabilización. Se señaló que en 2009, la Subcomisión no había podido alcanzar un acuerdo sobre una nueva cuantía de los salarios; sin embargo, el Grupo de los Armadores y el Grupo de la Gente de Mar mantuvieron su compromiso de continuar con las discusiones y regresaron a esta Subcomisión.

7. Un representante de la Oficina presentó el informe SWJMC/2011 y el suplemento SWJMC/2011/2 que contenía cálculos sobre la evolución del poder adquisitivo del salario mínimo de la gente de mar basados en las fluctuaciones del valor del dólar de los Estados Unidos y en los cambios del costo de la vida desde 2006. Estos cálculos se proporcionaron a título orientativo y no como recomendaciones de la Oficina. La metodología utilizada en el cálculo no había cambiado desde 1991.
8. El portavoz del Grupo de los Armadores subrayó que era importante conservar la estructura de la Comisión Paritaria Marítima, ya que era un foro bipartito excepcional, el cual, a juicio de los armadores, tenía un gran valor para el sector marítimo. Los armadores habían entablado discusiones de alto nivel con la gente de mar y, más recientemente, su equipo negociador se había reunido con el equipo negociador de la gente de mar un mes antes para examinar la cuestión. El orador presentó a continuación el equipo negociador de los armadores, y subrayó que el salario mínimo revestía un gran interés para los diferentes sectores de la industria del transporte marítimo, como ilustraba el número de consejeros técnicos de los armadores presentes en la Reunión. Concluyó señalando que esperaba con interés que se entablaran discusiones constructivas que condujeran a un acuerdo que se reflejara en una resolución. Expresó su agradecimiento a la Oficina por convocar la Reunión.
9. El portavoz del Grupo de la Gente de Mar recordó que los resultados de la última comisión habían sido decepcionantes. Recordó a la Reunión que, en la última reunión de la Subcomisión, los armadores habían señalado que, en una situación normal, los representantes de los armadores y los representantes de la gente de mar estarían de acuerdo en ajustar el salario básico mínimo sobre la base de los resultados de la fórmula. Indicó

que, en la actualidad, la situación era muy diferente a 2008. Recordó que los armadores habían afirmado que el salario básico mínimo formaba parte del trabajo decente de la gente de mar, por lo que debía garantizarse. Se habían realizado progresos para superar problemas surgidos en el pasado; sin embargo, la gente de mar se enfrentaba actualmente a nuevos problemas, como el incremento de los gastos y del precio de los alimentos. El orador señaló que su Grupo hubiera deseado que se alcanzara un acuerdo en 2009. La Subcomisión debería tomar en consideración que la cuantía del salario mínimo no había cambiado en los cinco últimos años. Su Grupo consideraba que, en la actualidad, la estabilidad del dólar de los Estados Unidos debería ayudar a fijar una cuantía realista del salario para los dos años siguientes. Al tiempo que dio las gracias a la Oficina por haber convocado la Reunión, el portavoz del Grupo de la Gente de Mar señaló que la cuantía del salario mínimo era importante para la imagen de la industria, en particular al atraer a nuevos marinos y conservar a la gente de mar competente. También se pusieron de relieve las desventajas experimentadas por la gente de mar, y se subrayó que era importante establecer un salario mínimo que compensara algunas de estas desventajas.

- 10.** El Secretario del Grupo de la Gente de Mar compartió estadísticas sobre la actual crisis alimentaria proporcionadas por el Banco Asiático de Desarrollo y el Banco Mundial, que indicaban que, en la actualidad, entre 44 y 46 millones de personas vivían en la pobreza. El índice de la FAO para los precios de los alimentos había mostrado un incremento del 37 por ciento desde marzo de 2010. Los países más afectados por la crisis alimentaria y de la energía eran la India, Rusia, China y Filipinas. Debido a estas circunstancias, la gente de mar se sentía económicamente vulnerable y consideraba que debía afrontar el problema cada vez mayor de la piratería. Era esencial que la comunidad del transporte marítimo demostrara que la gente de mar era valorada y respetada.
- 11.** Los armadores y la gente de mar celebraron reuniones de grupo privadas y negociaciones conjuntas antes de regresar a la plenaria.

- 12.** El portavoz del Grupo de los Armadores señaló que su Grupo no creía que la fórmula debería ser el único factor que debía considerarse al establecerse el salario mínimo. Los armadores opinaban que la crisis económica de 2008, que seguía afectando a la economía mundial, y la consiguiente volatilidad del tipo de cambio del dólar de los Estados Unidos, tenían efectos considerables y continuos en los resultados de la fórmula. Sin embargo, los armadores no pretendían desechar la fórmula, ya que no podían proponer una alternativa en ese momento. A su juicio, y como se establecía claramente en las resoluciones sucesivas de la Subcomisión, el principal objetivo del salario mínimo era proporcionar una red de seguridad internacional para la protección de la gente de mar. Tal como recomendaba la propia OIT, el salario mínimo debería establecerse a un nivel que los gobiernos probablemente utilizaran para brindar protección a los más vulnerables. Si se establecía a un nivel demasiado alto en comparación con los niveles salariales generales, era muy probable que no se utilizara. Los armadores consideraban que, dado que era evidente que la fórmula no era fiable en la actualidad, su experiencia y sus conocimientos eran más pertinentes al determinar cuál debería ser el nivel de la cuantía del salario mínimo. El orador señaló que muchos miembros de su Grupo consideraban que el nivel actual era apropiado y debería mantenerse, por lo que estaban dispuestos a negociar a partir de ese nivel.
- 13.** El portavoz del Grupo de la Gente de Mar expresó su decepción por la discusión repetitiva sobre la fórmula, pero, lo que era más importante, señaló que estaba dispuesto a poner a prueba la negociación a partir de la cuantía existente tal como mencionaban los armadores.
- 14.** Tras negociaciones conjuntas ulteriores, el Grupo alcanzó un acuerdo en lo que respecta a algunas revisiones de la cuantía del salario, a saber: un primer incremento hasta 555 dólares de los Estados Unidos al 1.º de enero de 2012, un segundo incremento hasta 568 dólares de los Estados Unidos al 1.º de enero de 2013, y un tercer incremento hasta 585 dólares de los Estados Unidos al 31 de diciembre de 2013.

Resolución relativa al salario básico mínimo recomendado por la OIT para los marineros preferentes

15. Un pequeño grupo oficioso, integrado por participantes de ambos Grupos, preparó un proyecto de resolución sobre la base de negociaciones conjuntas.
16. La Subcomisión examinó el proyecto de resolución que incorporaba el acuerdo alcanzado y lo adoptó, con algunas enmiendas. El texto final se proporciona en el anexo I del presente informe.

Consideraciones finales

17. El portavoz del Grupo de los Armadores agradeció a la gente de mar su honestidad. Señaló que las negociaciones habían sido difíciles, pero que se habían realizado progresos. El acuerdo alcanzado era un primer incremento de la cuantía del salario hasta 555 dólares de los Estados Unidos al 1.º de enero de 2012, un segundo incremento hasta 568 dólares de los Estados Unidos al 1.º de enero de 2013, y un tercer incremento hasta 585 dólares de los Estados Unidos al 31 de diciembre de 2013, que también se aplicaría durante todo el año 2014, ya que la siguiente reunión se celebraría en el primer semestre de 2014, con el fin de acordar un incremento, en su caso, que surtiera efecto a partir del 1.º de enero de 2015.
18. El portavoz del Grupo de la Gente de Mar señaló que su Grupo también había considerado difíciles las negociaciones. A su juicio, los armadores habían llevado al extremo su concepción del salario mínimo, lo cual dificultaba enormemente que la gente de mar protegiera sus intereses para el próximo largo período. Al no haber alcanzado un acuerdo en la reunión anterior, consideraban que éste era un acuerdo mínimo. Recordó a la Reunión que los armadores habían acordado que el incremento del 31 de diciembre de 2012 no debería formar parte de los resultados de la reunión de 2014. Concluyó indicando que se debería empezar de cero cuando se reunieran de nuevo en 2014.

- 19.** La Secretaria General de la Reunión dijo que comprendía que las negociaciones hubieran sido difíciles, pero felicitó a ambos Grupos por los resultados obtenidos, lo que demostraba que el diálogo social había prevalecido una vez más. Esto evidenciaba que ambos grupos confiaban en el proceso, lo cual era muy importante que la Oficina lo notificara al Consejo de Administración.
- 20.** El texto final de la resolución, en su forma adoptada, se proporciona en el anexo I. Tras la celebración de consultas con los secretarios del Grupo de los Armadores y del Grupo de la Gente de Mar de la Comisión, el informe, junto con su resolución anexa, fue adoptado.

Anexo I

Resolución relativa al salario básico mínimo recomendado por la OIT para los marineros preferentes

La Subcomisión sobre los Salarios de la Gente de Mar de la Comisión Paritaria Marítima,

Congregada en Ginebra del 26 al 27 de abril de 2011,

Habiendo examinado el informe preparado por la Oficina Internacional del Trabajo sobre la actualización del salario básico mínimo para los marineros preferentes,

Habiendo observado que la Subcomisión sobre los Salarios de la Gente de Mar, en su reunión celebrada del 24 al 25 de febrero de 2006, acordó un importe del salario básico mínimo de 545 dólares de los Estados Unidos al 31 de diciembre de 2008,

Recordando la Recomendación sobre los salarios, las horas de trabajo a bordo y la dotación de los buques, 1996 (núm. 187) (en adelante, la Recomendación) y la pauta B2.2 del Convenio sobre el trabajo marítimo, 2006:

1. Conviene en que la situación económica del sector del transporte marítimo en los principales Estados del pabellón y Estados suministradores de mano de obra apunta a la necesidad de actualizar el importe del salario básico mínimo.
2. Recuerda que el objetivo principal del importe del salario básico mínimo para los marineros preferentes es proporcionar una red de seguridad internacional para su protección y contribuir a la promoción del trabajo decente para la gente de mar.
3. Recuerda las disposiciones pertinentes del Convenio sobre el trabajo marítimo, 2006, a saber la pauta B2.2.4 y la resolución sobre el salario mínimo para los marineros preferentes, fijado por la OIT, adoptada en la 26.^a reunión de la Comisión Paritaria Marítima (octubre de 1991).
4. Observa que la Recomendación establece que el número de horas normales de trabajo por semana que cubre el salario básico mínimo no debería exceder de 48 horas.
5. Observa que el importe acordado en reuniones anteriores no siempre se ha correspondido con el importe indicado por la fórmula, dado que el proceso ha tomado en consideración otros factores.

6. Recuerda que en su reunión precedente en 2009 la Subcomisión no pudo llegar a un acuerdo sobre un importe de salario revisado.
7. Observa que es necesario mantener el mecanismo actual, incluida la fórmula, hasta que se acuerde un mecanismo alternativo.
8. Reafirma el apoyo al papel de la Comisión Paritaria Marítima y a su Subcomisión sobre los salarios de la gente de mar y considera que su papel y su importancia en calidad de mecanismo para establecer la agenda de la industria marítima aumentará.
9. Decide, en relación con el párrafo 10 de la Recomendación, actualizar el importe del salario básico mínimo recomendado por la OIT para los marineros preferentes, de 545 dólares de los Estados Unidos, a 555 dólares al 1.º de enero de 2012, 568 dólares al 1.º de enero de 2013 y 585 dólares al 31 de diciembre de 2013.
10. Acuerda que el importe de 585 dólares de los Estados Unidos al 1.º de julio de 2011 debería utilizarse como referencia cuando sea necesario volver a efectuar los cálculos.
11. Recuerda que con la fórmula se obtuvo una cifra de 710 dólares de los Estados Unidos al 1.º de marzo de 2011. Esta cifra debería tenerse en cuenta al determinar cualquier aumento en el futuro.
12. Reconoce que el monto del salario mínimo acordado no menoscaba en modo alguno la negociación colectiva ni la adopción de niveles más altos de salarios obtenidos con otros mecanismos internacionales de fijación de los salarios.
13. Invita al Consejo de Administración a convocar una reunión de la Subcomisión en la primera mitad de 2014 y luego cada dos años y, si hubiera lugar, a permitir que esta última informe directamente al Consejo de Administración.

Anexo II

Lista de participantes

Representantes titulares de los armadores

Sr. Arthur BOWRING (Hong Kong)

Sr. George KOLTSIDPOULOS (Grecia)

Sr. Erwin MEIJNDERS (Países Bajos)

Sr. Tim SPRINGETT (Reino Unido)

Sr. Jorgen VATNE (Noruega)

Sr. Schuichiro YOSHIDA (Japón)

Asesores

Sra. Natalie SHAW (Reino Unido)

Sr. Tim CLARK (Reino Unido)

Sr. Giles HEIMANN (Reino Unido)

Sr. Guido HOLLAAR (Países Bajos)

Sr. Peter HINCHLIFFE (Reino Unido)

Sra. Edith MIDELFART (Noruega)

Sr. Fabrizio CIRNIGLIARO (Italia)

Sr. Maurizio CAMPAGNOLI (Italia)

Sra. Vera PACINI (Italia)

Sr. Daniel TAN (Singapur)

Sr. Greg TRIANTAFILLOU (Reino Unido)

Sra. Mari KIMSAAS (Noruega)

Sr. Gerardo A. BORRAMEO (Filipinas)

Sr. Lars ANDERSSON (Suecia)

Representantes titulares de la gente de mar

Sr. Henrik BERLAU (Dinamarca)

Sr. Remo DI FIORE (Italia)

Sr. John HALAS (Grecia)

Sr. Soon Huat KAM (Singapur)

Sr. Yoshihiro SHIMMI (Reino Unido)

Sr. Jesus P. SALE (Filipinas)

Asesores

Sr. Jon WHITLOW (Reino Unido)

Sr. Mark DICKINSON (Reino Unido)

Sr. Agapios TSELENTIS (Grecia)

Sr. Hylke HYLKEMA (Países Bajos)

Sr. Vadim IVANOV (Federación de Rusia)